



**Air-Flow mini - 1 - 2 - 4**

GB Aquarium air pumps  
 D Aquarium Luftpumpen  
 F Pompes à air d'aquarium  
 NL Aquarium luchtpompen



**GB** Translation of original manual.

**General instructions**

Read this manual carefully before using this device. Keep this manual for future reference.

**Meaning of symbols**

The following warning symbols and/or signal words are used in this manual:

**DANGER!**  
 This means an imminent danger due to electric current. Failure to follow the safety instructions can result in serious or fatal injury and/or serious damage to the product or environment.

**WARNING!**  
 This means a dangerous situation. Failure to follow the safety instructions can result in moderate or minor personal injury and/or damage to the product or environment.

**NOTICE!**  
 This means caution, useful information or advice.

Meaning of the symbols on the device itself:

**CE** This device complies with all applicable EU standards.

**Recycling symbol** This device may not be disposed of with normal household waste but must be collected separately for recycling.

**Use**

Only suitable for indoor use for aquarium purposes. Install the air pump in a dry place, free from moisture and dust.

**Safety**

Always follow the safety instructions below for safe use of the device. Failure to follow these instructions may endanger persons or the environment.

**DANGER!** This device must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

• Ensure the voltage shown on the label matches the mains supply voltage.

• Protect the socket and plug against moisture. Use a drip loop to ensure that water cannot reach the socket via the power cord.

• Don't use the product if the device, cord or plug is damaged. Return the device to your dealer for repair or recycling. A damaged cord or plug cannot be replaced, the device should be recycled.

• Be careful with the combination of water and electricity. Do not operate with wet hands. Dry hands before carrying out maintenance.

• Always switch off all devices in the aquarium before maintenance. Disconnect the plug(s) from the socket.

**WARNING!** The air pump will overheat and get damaged if it cannot discharge air within adequately. Never close the outlets, making sure the air tubes are not closed or kinked, at the same ensuring the air stones are not blocked or too old.

• This device can be used by children aged from 8 years and above, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or

lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and maintenance of the device shall not be done by children without supervision.

• Modifications to the device may affect the safety. The warranty will also expire.

**Function**

Air-Flow mini, 1, 2 and 4 are air pumps for aquariums. An air pump provides water movement in the aquarium, allowing oxygen and gas exchange to take place at the water surface.

**Installation**

**Fig.A** Always position the air pump above the water level. Siphoning effect can cause water to run into the air pump and cause damage.

• Make sure that the air pump cannot fall into the aquarium.  
 • Never place the air pump on top of the aquarium.  
 • Water damage is not covered by the warranty!

**Fig.B** We recommend using a non-return valve (art. C8010062) so that the water cannot flow back into the pump via the air hose. In this case the air pump may be positioned underneath the water level.

• Connect an air hose (4-6 mm, not included) with an air stone (not included) to each outlet of the air pump.  
 • Place the air stone(s) in the aquarium.  
 • The Air-Flow 2 and Air-Flow 4 have an adjustable air flow.  
 • Turn the air pump on by putting the plug in the socket.

**Maintenance**

• The air pump is supplied with one or more replacement diaphragms (membranes). If the air output of the air pump is decreasing, immediately replace the diaphragm(s).

• You replace the diaphragms by screwing the pump open, removing the old diaphragms from the valve housing and then fitting the new diaphragms.

• Check also the inside of the pump for signs of dirt, moisture and rust.

• Diaphragm ware is normal and is not covered by warranty, if needed diaphragms can be bought at your dealer.

**NOTICE!** Replace air tube and air stones yearly. Old and cracked ones will reduce performance and durability of the air pump.

**Recycling**

This symbol indicates that this product (if it is discarded) may not be disposed of with normal household waste. Instead it must be handed in at an official collection centre (e.g. HWRC). Or can be returned to the dealer when purchasing a similar new product. Follow the applicable rules in your country for the separate collection of electrical and electronic products.

Separate collection and recycling are better for the environment, public health and reduces waste.

**Warranty**

2 years manufacturer's warranty on materials and construction defects. Devices must be returned complete with all components, accompanied with an official proof of purchase confirming a purchase date for any warranty claims. Incomplete devices of which parts are missing, and devices without proof of purchase are not eligible for warranty. After receiving and checking, we will determine whether the device will be repaired or replaced. For a device repaired or replaced under warranty, the remaining time of the original warranty period applies.

Carefully read the instructions on installation, use and maintenance. Damage due to incorrect use, damage due to immersion in water, damage due to contamination or not cleaning the device and damage to the cord are not covered by the warranty. Always keep the proof of purchase, without proof of purchase the warranty will be void!

**D** Übersetzung der originalen Anleitung

**Allgemeine Anweisung**

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch für den späteren Gebrauch auf.

**Bedeutung der Symbole**

Die folgenden Warnsymbole und/oder Signalwörter werden in diesem Handbuch verwendet:

**GEFAHR!**  
 Dies bedeutet eine unmittelbare Gefahr durch Stromschlag. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen und/oder schweren Schäden am Produkt oder der Umgebung führen.

**WARNUNG!**  
 Dies bedeutet eine gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu leichten bis mittelschweren Personenschäden und/oder Schäden am Produkt oder der Umgebung führen.

**BEACHTEN!**  
 Dies bedeutet Vorsicht, nützliche Informationen oder Ratschläge.

Bedeutung der Symbole auf dem Gerät selbst:

**CE** Dieses Gerät entspricht den geltenden EU-Normen.

**Recycling symbol** Dieses Gerät darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zum Recycling getrennt gesammelt werden.

**Anwendung**

Nur für die Verwendung in Innenräumen, für Aquarienzwecke geeignet. Installieren Sie die Luftpumpe an einem trockenen, feuchtigkeits- und staubfreien Ort.

**Sicherheitshinweise**

Befolgen Sie stets die nachstehenden Sicherheitshinweise zur sicheren Verwendung des Geräts. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Personen oder die Umgebung gefährden.

**DANGER!** Dieses Gerät muss über einen Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA versorgt sein.

• Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.

• Schützen Sie die Steckdose und den Stecker vor Feuchtigkeit. Verwenden Sie eine Tropfschleife, um sicherzustellen, dass kein Wasser über das Netzkabel in die Steckdose gelangen kann.

• Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Geben Sie das Gerät zur Reparatur oder zum Recyceln an Ihren Händler zurück. Ein beschädigtes Kabel oder Stecker kann nicht ersetzt werden, das Gerät sollte recycelt werden

• Seien Sie vorsichtig mit der Kombination von Wasser und Strom. Nicht mit nassen Händen

bedienen. Trocknen Sie die Hände, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

• Schalten Sie vor der Wartung immer alle Geräte im Aquarium aus. Ziehen Sie den/die Stecker aus der Steckdose.

**WARNING!** Die Luftpumpe überhitzt und wird beschädigt, wenn sie ihre Luft nicht ausreichend abführen kann. Verschließen Sie niemals Luftauslässe, stellen Sie sicher, dass die Luftschlauchen nicht verschlossen oder geknickt sind und dass die Ausströmer nicht zu alt oder verstopft sind.

• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

• Änderungen am Gerät können die Sicherheit beeinträchtigen. Die Garantie verfällt ebenfalls.

**Funktion**

Air-Flow mini, 1, 2 und 4 sind Luftpumpen für Aquarien. Eine Luftpumpe sorgt für Wasserbewegung im Aquarium, so dass ein Sauerstoff- und Gasaustausch an der Wasseroberfläche stattfinden kann.

**Installation**

**Fig.A** Stellen Sie die Luftpumpe immer oberhalb des Wasserspiegels auf. Durch den Hebeeffekt kann Wasser in die Luftpumpe laufen und diese beschädigen.

• Stellen Sie sicher, dass die Luftpumpe nicht in das Aquarium hineinfallen kann.

• Stellen Sie die Luftpumpe niemals auf das Aquarium.

• Wasserschäden sind nicht von der Garantie abgedeckt! Sie können auch ein Rückschlagventil (Art. C8010062) verwenden, um zu verhindern, dass Wasser durch den Luftschlauch in die Luftpumpe gelangt. In diesem Fall kann die Luftpumpe unterhalb des Wasserspiegels positioniert werden.

• Schließen Sie einen Luftschlauch (4-6 mm, nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem Ausströmer (nicht im Lieferumfang enthalten) an jeden Ausgang der Luftpumpe an.

• Platzieren Sie den/die Ausströmer im Aquarium.

• Die Air-Flow 2 und Air-Flow 4 haben einen einstellbaren Luftstrom.

• Schalten Sie die Luftpumpe ein, indem Sie das Netzkabel einstecken.

**Wartung**

• Eine oder mehrere Ersatzmembranen sind im Lieferumfang enthalten. Ersetzen Sie die Membran(en) sofort bei nachlassender Leistung der Luftpumpe.

• Öffnen Sie die Pumpe, indem Sie die Schrauben an der Unterseite lösen. Nehmen Sie die alte Membranen vom Ventilgehäuse ab und setzen Sie neue ein.

• Kontrollieren Sie gleichzeitig die Innenseite der Luftpumpe auf Schmutz, Feuchtigkeit und Korrosion.

• Verschleiß an den Membranen ist normal und wird nicht durch die Garantie abgedeckt. Ersatzmembranen, können Sie bei Ihrem Händler erwerben.

**BEACHTEN!** Ersetzen Sie den Luftschlauch und die Ausströmer jährlich. Alte und verschmutzte Teile führen

zu Leistungsverlust und frühzeitigem Verschleiß der Luftpumpe.

**Recycling**

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt (falls es ausrangiert wird) nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es bei einer offiziellen Sammelstelle (z.B. den Wertstoffhöfen Ihrer Stadt oder Gemeinde) abgegeben werden oder es kann beim Kauf eines ähnlichen neuen Produkts an den Händler zurückgegeben werden. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die getrennte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Getrennte Entsorgung und Recycling ist besser für die Umwelt, die öffentliche Gesundheit und reduziert den Abfall.

**Garantie**

2 Jahre Herstellergarantie auf Material- und Konstruktionsfehler. Geräte müssen komplett mit allen Komponenten zusammen und einem offiziellen Kaufbeleg, der das Kaufdatum bestätigt, zurückgeschickt werden, damit Garantieansprüche geltend gemacht werden können. Unvollständige Geräte, von denen Teile fehlen, und Geräte ohne Kaufnachweis kommen für die Garantie nicht in Frage.

Nach Erhalt und Prüfung entscheiden wir, ob das Gerät repariert oder ersetzt wird. Für ein Gerät, das im Rahmen der Garantie repariert oder ersetzt wurde, gilt die Restdauer der ursprünglichen Garantiezeit.

Lesen Sie die Anweisungen zu Installation, Gebrauch und Wartung sorgfältig durch. Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, durch Eintauchen ins Wasser, durch Verschmutzung und nicht Reinigen des Gerätes und Beschädigung des Kabels sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Bewahren Sie den Kaufbeleg immer auf, ohne Kaufbeleg erlischt die Garantie!

Air-Flow	mini	1	2	4
Output	78 L/h	96 L/h	240 L/h	600 L/h
Pressure	0.015 MPa	0.015 MPa	0.020 MPa	0.012 MPa
Power	1.8 Watt	2 Watt	4 Watt	8 Watt
Aquarium	0-50 L	0-100 L	0-250 L	0-600 L
Outlets	1-way	1-way	2-way	4-way



## Instructions générales

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel pour ses futures utilisations.

### Signification des symboles

Les symboles et / ou mots d'avertissement suivants sont utilisés dans ce manuel :

#### DANGER !

Cela signifie un danger imminent dû à un choc électrique. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou mortelles et / ou des dommages graves au produit ou à l'environnement.

#### ATTENTION !


Cela signifie une situation dangereuse. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures corporelles mineures ou légères et / ou des dommages au produit ou à l'environnement.

#### REMARQUE !

Cela signifie prudence, informations utiles ou conseils.

Signification des symboles sur l'appareil lui-même :

 Cet appareil est conforme aux normes européennes applicables.


 Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales mais doit être collecté séparément pour être recyclé.

## Utilisation

Convient uniquement pour une utilisation en intérieur, uniquement dans des aquariums. Installez la pompe à air dans un endroit sec, exempt d'humidité et de poussière.

## Sécurité

Suivez toujours les instructions de sécurité ci-dessous pour une utilisation sûre de l'appareil. Le non-respect de ces instructions peut mettre en danger les personnes ou l'environnement.

 Cet appareil doit être alimenté par un disjoncteur différentiel dont le courant de défaut nominal ne dépasse pas 30 mA.


• Assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette correspond à la tension d'alimentation secteur.

• Protégez la prise et la fiche contre l'humidité. Utilisez une boucle d'égouttement pour vous assurer que l'eau ne peut pas atteindre la prise via le câble d'alimentation.

• N'utilisez pas le produit si l'appareil, le cordon ou la fiche sont endommagés. Retournez l'appareil à votre revendeur pour réparation ou recyclage. Un cordon ou une fiche endommagé(e) ne peut être remplacé(e), l'appareil doit être recyclé.

• Soyez prudent : eau et électricité ne font pas bon ménage. Ne pas utiliser avec les mains mouillées. Séchez-vous les mains avant d'effectuer l'entretien.

• Éteignez toujours tous les appareils de l'aquarium avant l'entretien. Débranchez la ou les fiches de la prise.

 La pompe à air surchauffera et sera endommagée si elle ne peut pas évacuer son air de

manière adéquate. Ne fermez jamais les sorties, assurez-vous que les tuyaux à air ne sont pas fermés ou pliés et que les diffuseurs ne sont pas trop vieux ou obstrués.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprendre les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

• Les modifications apportées à l'appareil peuvent affecter la sécurité. La garantie expirera également.

## Fonction

Air-Flow mini, 1, 2 et 4 sont des pompes à air pour les aquariums. Une pompe à air assure le mouvement de l'eau dans l'aquarium, ce qui permet un échange d'oxygène et de gaz à la surface de l'eau.

## Installation

**Fig.A** Toujours positionner la pompe à air au dessus du niveau d'eau. L'effet de siphon peut provoquer l'écoulement de l'eau dans la pompe à air et l'endommager.


- Assurez-vous que la pompe à air ne peut pas tomber dans l'aquarium.
- Ne placez jamais la pompe à air sur le dessus de l'aquarium.
- Les dégâts des eaux ne sont pas couverts par la garantie !

**Fig.B** Vous pouvez également utiliser un clapet anti-retour (art. C8010062) afin que l'eau ne puisse pas s'écouler dans la pompe par le tuyau d'air. Dans ce cas, la pompe à air peut être placée sous le niveau de l'eau.


- Raccordez un tuyau d'air (4-6 mm, non fourni) avec un diffuseur (non inclus) à chaque sortie de la pompe à air.
- Placez le(s) diffuseur(s) dans l'aquarium.
- Les modèles Air-Flow 2 et Air-Flow 4 ont un débit d'air réglable.
- Allumez la pompe à air en branchant le cordon d'alimentation.

## Entretien

- La pompe à air est fournie avec une ou plusieurs membranes de remplacement. Si le débit d'air de la pompe à air diminue, remplacer immédiatement la ou les membrane(s).
- La ou les membranes se changent en ouvrant la pompe en enlevant les vis du fond, enlever les anciennes membranes et remplacez les.
- Vérifiez également l'intérieur de la pompe pour détecter des signes de saleté, d'humidité et de rouille.
- L'usure des membranes n'est pas prise en garantie. Si nécessaire, des membranes supplémentaires peuvent être achetées chez votre revendeur.


 **REMARQUE !** Remplacer le tuyau et les diffuseurs une fois par an. Les diffuseurs encrassés réduiront les performances et la durabilité de la pompe à air.

## Recyclage

 Ce symbole indique que ce produit (s'il est jeté) ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères normales. Au lieu de cela, il doit être déposé dans un centre de collecte officiel, ou peut être retourné au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit similaire. Suivez les règles applicables dans votre pays pour la collecte séparée des produits électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés


sont meilleurs pour l'environnement, la santé publique et réduisent les déchets.

## Garantie

 Garantie du fabricant de 2 ans sur les défauts de matériaux et de construction. Les appareils doivent être retournés complets avec tous les composants, accompagnés d'une preuve d'achat officielle confirmant une date d'achat pour toute réclamation sous garantie. Les appareils incomplets dont des pièces sont manquantes et les appareils sans preuve d'achat ne sont pas éligibles à la garantie. Après réception et vérification, nous déterminerons si l'appareil sera réparé ou remplacé. Pour un appareil réparé ou remplacé sous garantie, le temps restant de la période de garantie d'origine s'applique. Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien. Les dommages dus à une mauvaise utilisation, les dommages dus à une immersion dans l'eau, les dommages dus à la contamination par un détergent, les dommages dus au manque d'entretien et de nettoyage et les dommages au câble, ne sont pas couverts par la garantie. Gardez toujours la preuve d'achat, sans preuve d'achat la garantie sera annulée !

**NL** Gebruiksaanwijzing in oorspronkelijke taal.

## Algemene instructies

 Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

### Betekenis van symbolen

De volgende waarschuwingssymbolen en/of signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing gebruikt:

#### GEVAAR!

Dit betekent een dreigend gevaar door elektrische schok, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel en/of ernstige schade aan het product of omgeving.

#### WAARSCHUWING!


Dit betekent een gevaarlijke situatie, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd kan dit leiden tot gemiddeld of licht lichamelijk letsel en/of schade aan het product of omgeving.

#### OPMERKING!

Dit betekent voorzichtig, nuttige informatie of advies.

Betekenis van de symbolen op het apparaat zelf:

 Dit apparaat voldoet aan de geldende EU normen.

 Dit apparaat mag niet met het normale huishoudelijk afval afgedankt worden, maar moet gescheiden worden ingezameld voor recycling.

## Toepassing

Alleen geschikt voor gebruik binnen in huis, voor aquariumdoeleinden. Niet gebruiken in het aquarium. Installeer de luchtpomp op een droge, vocht- en stofvrije plaats.

## Veiligheid

Neem de onderstaande veiligheidsinstructies altijd in acht voor een veilig gebruik van het apparaat. Het niet in acht nemen van deze instructies kan gevaar opleveren voor personen of de omgeving.

 Dit apparaat moet van stroom worden voorzien via een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom van maximaal 30 mA.


• Controleer of de spanning die op het label wordt aangegeven, overeenkomt met de netspanning.

• Bescherm het stopcontact en de stekker tegen vocht. Zorg door middel van een druppellus dat water niet via het netsnoer in het stopcontact kan komen.

• Het apparaat niet gebruiken bij schade aan het apparaat, snoer of stekker. Bied het apparaat bij uw dealer aan voor reparatie of recycling. Een beschadigde snoer of stekker kan niet worden vervangen, het apparaat moet worden gerecycled.

• Wees voorzichtig met de combinatie van water en elektriciteit. Niet bedienen met natte handen. Droog uw handen voordat u onderhoud uitvoert.

• Schakel voor onderhoud altijd alle apparaten in het aquarium uit. Haal de stekker(s) uit het stopcontact.

 De luchtpomp zal oververhit en beschadigd raken als deze zijn lucht niet voldoende kwijt kan. Sluit daarom uitlaten nooit af, zorg dat luchtslangen niet afgesloten of geknikt zijn en dat de luchtstenen niet verstopt of te oud zijn.

• Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van dit apparaat en begrippen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

• Wijzigingen aan het apparaat kunnen gevolgen hebben voor de veiligheid. Ook de garantie komt hierbij te vervallen.

## Functie

Air-Flow mini, 1, 2 en 4 zijn luchtpompen voor aquaria. Een luchtpomp zorgt voor waterbeweging in het aquarium, waardoor zuurstof- en gasuitwisseling kan plaatsvinden aan het wateroppervlak.

## Installatie

**Fig.A** Plaats de luchtpomp altijd boven het waterniveau. Door hevelwerking kan n.l. water in de luchtpomp lopen, waardoor deze defect raakt.

- Zorg ervoor dat de luchtpomp niet in het aquarium kan vallen.
- Plaats de luchtpomp nooit op het aquarium.
- Waterschade valt niet onder de garantie!

**Fig.B** U kunt ook een terugslagventiel (art. C8010062) gebruiken, zodat het water niet via de luchtslang in de luchtpomp kan lopen. In dat geval mag de luchtpomp wel onder het waterniveau staan.


- Sluit een luchtslang (4-6 mm, niet meegeleverd) met een luchtsteen (niet meegeleverd) aan op elke uitlaat van de luchtpomp.
- Plaats de luchtsteen/luchtstenen in het aquarium.
- De Air-Flow 2 en Air-Flow 4 hebben een regelbare luchtstroom.
- Zet de luchtpomp aan door de stekker in het stopcontact te steken.

## Onderhoud

• De luchtpomp wordt geleverd met één of meer reserve-membranen. Vervang direct de membraan/

membranen als de luchtopbrengst van de luchtpomp afneemt.

- U vervangt de membranen door de luchtpomp open te schroeven, de oude membranen van het kleppen-huis te nemen en de nieuwe te monteren.
- Controleer ook de binnenzijde van de luchtpomp op vuil, vocht en roestvorming.
- Slijtage van membranen is normaal en valt niet onder de garantie, bij uw dealer zijn reserve-membranen verkrijgbaar.

 **OPMERKING!** Vervang jaarlijks de luchtslang en luchtstenen. Als deze onderdelen versleten en vervuild zijn, zorgen ze voor minder luchtopbrengst en snellere slijtage aan de luchtpomp.

## Recycling

 Dit symbool geeft aan dat dit product (als het wordt afgedankt) niet samen met het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid, maar moet worden ingeleverd bij een officieel inzamelpunt (bv. Milieustraat), of kan worden ingeleverd bij het verkooppunt tijdens de aankoop van een vergelijkbaar nieuw product. Volg de in uw land geldende regels voor het gescheiden inzamelen van elektrische en elektronische producten. Gescheiden inzameling en recycling is beter voor het milieu, de volksgezondheid en zorgt voor minder afval.

## Garantie

 2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en constructiefouten. Het apparaat dient compleet, met alle onderdelen en het originele aankoopbewijs met daarop de aankoopdatum, ter garantie aangeboden worden. Een apparaat waarvan onderdelen missen of zonder aankoopbewijs komt niet in aanmerking voor garantie! Na ontvangst zullen wij het apparaat controleren. Daarna wordt door ons bepaald of het apparaat in aanmerking komt voor reparatie of vervanging. Voor een apparaat dat onder garantie is gerepareerd of vervangen, is de resterende tijd van de oorspronkelijke garantieperiode van toepassing. Lees de instructies over installatie, gebruik en onderhoud zorgvuldig door. Schade door verkeerd gebruik, door onderdompeling in water, door vervuiling of het niet reinigen van het apparaat en schade aan het snoer, vallen niet onder de garantie. Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op garantie!

Fig.A

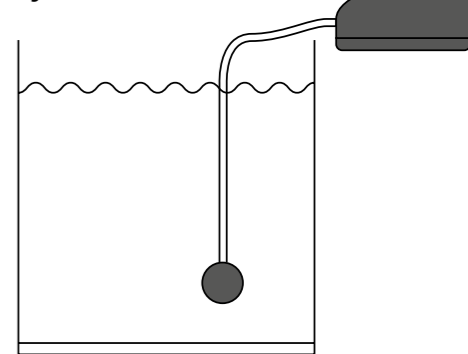
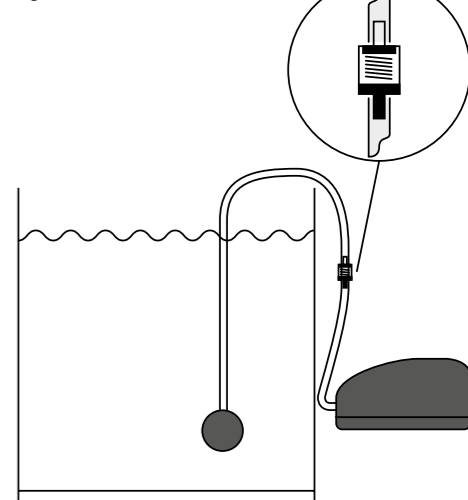
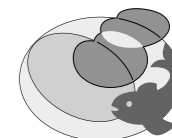


Fig.B



www.tuv.com  
ID 1419061841



**AQUADISTRI**

Produced in China for:

**www.aquadistri.com**

Vlietweg 8, 4791 EZ Klundert, The Netherlands